



## ОТЧЕТ О ПОДОЗРЕВАЕМОМ ЖЕСТОКОМ ОБРАЩЕНИИ С РЕБЕНКОМ (Согласно разделу 11166 Уголовного кодекса)

Заполняется лицами, обязанными представлять отчеты о жестоком обращении с детьми

ЗАГЛОВОК ДЕЛА: \_\_\_\_\_

ПОЖАЛУЙСТА, ЗАПОЛНЯЙТЕ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

НОМЕР ДЕЛА: \_\_\_\_\_

<b>А. СТОРОНА, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ОТЧЕТ</b>	ИМЯ, ФАМИЛИЯ ЛИЦА, ОБЯЗАННОГО ПРЕДСТАВИТЬ ОТЧЕТ		ДОЛЖНОСТЬ		КАТЕГОРИЯ ЛИЦА, ОБЯЗАННОГО ПРЕДСТАВИТЬ ОТЧЕТ						
	НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС ПРЕДПРИЯТИЯ ИЛИ АГЕНТСТВА ЛИЦА, ПРЕДСТАВЛЯЮЩЕГО ОТЧЕТ				Улица	Город	Почт. индекс	ЯВЛЯЕТСЯ ЛИ ЛИЦО, ОБЯЗАННОЕ ПРЕДСТАВИТЬ ОТЧЕТ, СВИДЕТЕЛЕМ ИНЦИДЕНТА? <input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ			
	ТЕЛ. ЛИЦА, ПРЕДСТАВЛЯЮЩЕГО ОТЧЕТ (В ДНЕВНОЕ ВРЕМЯ)			ПОДПИСЬ			СЕГОДНЯШНЯЯ ДАТА				
<b>В. ПОЛУЧАТЕЛИ ОТЧЕТА</b>	<input type="checkbox"/> ПРАВООХРАНИТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ <input type="checkbox"/> ОКРУЖНАЯ СЛУЖБА ПРОБАЦИИ		АГЕНТСТВО								
	<input type="checkbox"/> ОКРУЖНАЯ СЛУЖБА СОЦ. ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ СЛУЖБА ОХРАНЫ ДЕТЕЙ										
	АДРЕС			Улица	Город	Почт. индекс	ДАТА И ВРЕМЯ ТЕЛЕФОННОГО ЗВОНКА				
ИМЯ, ФАМИЛИЯ И ДОЛЖНОСТЬ УВЕДОМЛЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ			ТЕЛЕФОН								
<b>С. ЖЕРТВА Представляется один отчет в отношении каждой жертвы</b>	ИМЯ, ОТЧЕСТВО, ФАМИЛИЯ		ДАТА РОЖДЕНИЯ ИЛИ ПРИБЛ. ВОЗРАСТ		ПОЛ	ЭТНИЧЕСКАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ					
	АДРЕС		Улица	Город	Почт. индекс	ТЕЛЕФОН					
	МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ ЖЕРТВЫ В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ		УЧЕБНОЕ ЗАВЕДЕНИЕ		КЛАСС	УРОВЕНЬ ОБРАЗОВАНИЯ					
	ОГРАНИЧЕНИЕ ФИЗИЧЕСКИХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ? <input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ		ЗАДЕРЖКА РАЗВИТИЯ? <input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ		ДРУГОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ (УКАЖИТЕ)		ОСНОВНОЙ ЯЗЫК, НА КОТОРОМ ГОВОРЯТ В СЕМЬЕ				
	ПРИЕМНЫЙ РЕБЕНОК ИЛИ В ПРИЮТЕ? <input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ	ЕСЛИ ЖЕРТВА НАХОДИЛАСЬ ПОД ОПЕКОЙ НЕ В СВОЕЙ СЕМЬЕ, УКАЖИТЕ ТИП ОПЕКИ: <input type="checkbox"/> ДНЕВНОЙ УХОД ЗА ДЕТЬМИ <input type="checkbox"/> ЦЕНТР ПО УХОДУ ЗА ДЕТЬМИ <input type="checkbox"/> ПРИЕМНАЯ СЕМЬЯ <input type="checkbox"/> ДРУГ СЕМЬИ <input type="checkbox"/> ДЕТСКИЙ ДОМ ИЛИ УЧРЕЖДЕНИЕ <input type="checkbox"/> ДОМ РОДСТВЕННИКА				ТИП ЖЕСТОКОГО ОБРАЩЕНИЯ (ОТМЕТЬТЕ ОДИН ИЛИ НЕСКОЛЬКО ТИПОВ): <input type="checkbox"/> ФИЗИЧЕСКОЕ <input type="checkbox"/> ПСИХИЧЕСКОЕ <input type="checkbox"/> СЕКСУАЛЬНОЕ <input type="checkbox"/> НЕБРЕЖНОЕ <input type="checkbox"/> ДРУГОЕ (УКАЖИТЕ) _____					
	ВЗАИМООТНОШЕНИЕ С ПОДОЗРЕВАЕМОМ			СДЕЛАНЫ ЛИ ФОТОГРАФИИ? <input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ		ПРИВЕЛ ЛИ ИНЦИДЕНТ К СМЕРТИ ЖЕРТВЫ? <input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ <input type="checkbox"/> НЕИЗВ.					
<b>БРАТЯ ИЛИ СЕСТРЫ ЖЕРТВЫ</b>	ИМЯ		ДАТА РОЖДЕНИЯ	ПОЛ	ЭТНИЧЕСКАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ		ИМЯ	ДАТА РОЖДЕНИЯ	ПОЛ	ЭТНИЧЕСКАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ	
	1. _____		3. _____								
	2. _____		4. _____								
<b>Д. УЧАСТНИКИ ИНЦИДЕНТА</b>	ИМЯ, ОТЧЕСТВО, ФАМИЛИЯ		ДАТА РОЖДЕНИЯ ИЛИ ПРИБЛ. ВОЗРАСТ		ПОЛ	ЭТНИЧЕСКАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ					
	АДРЕС		Улица	Город	Почт. индекс	ДОМ. ТЕЛЕФОН		РАБ. ТЕЛЕФОН			
	ИМЯ, ОТЧЕСТВО, ФАМИЛИЯ		ДАТА РОЖДЕНИЯ ИЛИ ПРИБЛ. ВОЗРАСТ		ПОЛ	ЭТНИЧЕСКАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ					
	АДРЕС		Улица	Город	Почт. индекс	ДОМ. ТЕЛЕФОН		РАБ. ТЕЛЕФОН			
<b>ПОДОЗРЕВАЕМЫЙ</b>	ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ВТОРОЕ ИМЯ ПОДОЗРЕВАЕМОГО		ДАТА РОЖДЕНИЯ ИЛИ ПРИБЛ. ВОЗРАСТ		ПОЛ	ЭТНИЧЕСКАЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ					
	АДРЕС		Улица	Город	Почт. индекс	ТЕЛЕФОН					
	ДРУГАЯ СУЩЕСТВЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ										
<b>Е. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИНЦИДЕНТЕ</b>	ПО МЕРЕ НЕОБХОДИМОСТИ ПРИЛОЖИТЕ ДОП. СТРАНИЦЫ ИЛИ ДРУГИЕ ФОРМЫ И ОТМЕТЬТЕ ЭТУ ГРАФУ <input type="checkbox"/> ЕСЛИ ИМЕЮТ МЕСТО НЕСКОЛЬКО ЖЕРТВ, УКАЖИТЕ ИХ ЧИСЛО: _____										
	ДАТА И ВРЕМЯ ИНЦИДЕНТА			МЕСТО ИНЦИДЕНТА							
	КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ (что говорили жертва или жертвы, что наблюдало лицо, обязанное представить отчет, что говорило лицо, сопровождавшее жертву или жертв, в каких сходных или наблюдавшихся в прошлом инцидентах участвовали жертва, жертвы или подозреваемый)										

НЕ отправляйте копию этой формы в департамент юстиции (DOJ). Проводящее расследование агентство обязано, согласно разделу 11169 Уголовного кодекса, представить в департамент юстиции форму ВСIA 8583 уведомления о жестоком обращении с ребенком или о грубом пренебрежении по отношению к ребенку, если (1) расследование ведется в настоящее время и (2) определено, что сообщение об инциденте обосновано.



## ОТЧЕТ О ПОДОЗРЕВАЕМОМ ЖЕСТОКОМ ОБРАЩЕНИИ С РЕБЕНКОМ (Согласно разделу 11166 Уголовного кодекса)

### ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТЕРМИНОВ И ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ ФОРМЫ BCIA 8572

Все ссылки на Уголовный кодекс (УК) содержатся в статье 2.5 УК штата Калифорния. Эта статья известна как закон «О представлении отчетов о жестоком обращении и пренебрежении по отношению к детям» (CANRA). Положения закона CANRA можно просмотреть на сайте <http://leginfo.ca.gov/faces/codes.xhtml> (укажите наименование «Penal Code», после чего произведите поиск разделов 11164-11174.3). Лицо, обязанное представить отчет, должно заполнить и представить форму BCIA 8572 даже в том случае, если какая-то запрашиваемая информация неизвестна. (Раздел 11167(а) УК.)

#### I. ЛИЦА, ОБЯЗАННЫЕ ПРЕДСТАВЛЯТЬ ОТЧЕТЫ О ЖЕСТОКОМ ОБРАЩЕНИИ С ДЕТЬМИ

К числу лиц, обязанных представлять отчеты о жестоком обращении с детьми, относятся все индивидуальные и юридические лица, перечисленные в разделе 11165.7 УК.

#### II. ПОЛУЧАТЕЛИ ОТЧЕТОВ ("УПОЛНОМОЧЕННЫЕ АГЕНТСТВА")

Отчеты о жестоком обращении или пренебрежении в отношении детей представляются обязанными представлять такие отчеты лицами в любое отделение полиции или ведомство шерифа (но не в полицию или в отдел обеспечения безопасности школьного округа), в окружную службу пробации (если она уполномочена правительством округа получать обязательные отчеты) или в окружную службу социального обеспечения. (Раздел 11165.9 УК).

#### III. ОБЯЗАННОСТИ ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ОТЧЕТОВ

Любое обязанное представлять отчеты лицо, знакомое с ребенком или наблюдающее за ним при выполнении профессиональных обязанностей, если оно знает или подозревает, что ребенок является жертвой жестокого обращения или пренебрежения, должно представить по телефону в уполномоченное агентство отчет о таком подозреваемом жестоком обращении или пренебрежении безотлагательно или в кратчайшие практически целесообразные сроки, а затем подготовить и отправить письменный отчет о том же инциденте **в течение 36 часов** после получения информации об инциденте. (Раздел 11166(а) УК).

Никакое лицо, обязанное представлять отчеты о подозреваемых случаях жестокого обращения или пренебрежения в отношении детей, не несет гражданской или уголовной ответственности за какой-либо отчет, требуемый или предусмотренный по закону CANRA. Любое другое лицо, представляющее отчет об известном или подозреваемом случае жестокого обращения или пренебрежения в отношении ребенка, не несет гражданской или уголовной ответственности в результате представления любого отчета, предусмотренного законом CANRA, если не может быть доказано, что этим лицом был представлен ложный отчет и что этому лицу было известно, что оно представило ложный отчет, или что оно представило отчет, проявив безответственное безразличие к его достоверности. (Раздел 11172(а) УК).

#### IV. ИНСТРУКЦИИ

**РАЗДЕЛ А – СТОРОНА, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ОТЧЕТ:** Укажите имя, фамилию, должность и категорию лица, обязанного представить отчет (согласно разделу 11165.7 УК), наименование и адрес его предприятия или агентства, номер телефона в дневное время и дату заполнения формы. Укажите, является ли обязанное представить отчет лицо свидетелем инцидента. Подпись проставляется лицом, обязанным представить отчет или, если отчет представлен по телефону, лицом, получившим отчет по телефону.

#### IV. ИНСТРУКЦИИ (продолжение)

**РАЗДЕЛ В – ПОЛУЧАТЕЛИ ОТЧЕТА:** Укажите наименование и адрес получающего отчет уполномоченного агентства, дату и время телефонного звонка, а также имя, фамилию, должность и номер телефона получившего отчет лица.

#### РАЗДЕЛ С – ЖЕРТВА (представляется один отчет

**в отношении каждой жертвы):** Укажите имя, фамилию, дату рождения или приблизительный возраст, пол, этническую принадлежность, адрес, номер телефона и местонахождение жертвы в настоящее время, а также, если это применимо, учебное заведение и класс, посещаемые жертвой (с указанием имени и фамилии учителя или номера классной комнаты), и уровень образования жертвы. Укажите основной язык, на котором говорят в семье жертвы. Отметьте соответствующую графу, относящуюся к ограничению физических возможностей и к задержке развития жертвы, а также укажите любое другое очевидное ограничение возможностей жертвы. Отметьте соответствующие графы, чтобы указать, находится ли жертва под опекой приемных родителей, а также тип опеки в том случае, если жертва находилась под опекой не в своей семье. Отметьте соответствующую графу, чтобы указать тип жестокого обращения. Укажите взаимоотношение жертвы и подозреваемого. Отметьте соответствующую графу, чтобы указать, фотографировались ли травмы, нанесенные жертве. Отметьте соответствующую графу, чтобы указать, привел ли инцидент к смерти жертвы.

**РАЗДЕЛ D – УЧАСТНИКИ ИНЦИДЕНТА:** Приведите запрашиваемую информацию о братьях и сестрах жертвы, о родителях или опекунах жертвы и о подозреваемом. По мере необходимости приложите дополнительные страницы (приведите запрашиваемую информацию о каждом индивидуальном лице на отдельной дополнительной странице).

**РАЗДЕЛ E – ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИНЦИДЕНТЕ:** Если имеют место несколько жертв, укажите их число и представьте отдельный отчет в отношении каждой жертвы. Укажите дату, время и место инцидента. Приведите краткое описание инцидента. По мере необходимости приложите дополнительные страницы.

#### V. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ФОРМЫ

**Представляющее отчет лицо:** Заполнив форму BCIA 8572, сохраните ее копию в своем архиве и отправьте ее копии в уполномоченное агентство.

**Уполномоченное агентство:** **В течение 36 часов** после получения формы BCIA 8572 первоначальное уполномоченное агентство отправляет копию заполненной формы в окружную прокуратуру и в любые дополнительные уполномоченные агентства согласно разделам 11166(j) и 11166(k) УК.

#### КОДЫ ЭТНИЧЕСКОЙ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

1	Коренной уроженец Аляски	6	Уроженец Карибских островов	11	Уроженец острова Гуам	16	Кореец	22	Полинезиец	27	Белый -- армянин
2	Американский индеец	7	Уроженец Центральной Америки	12	Уроженец Гавайских островов	17	Лаосец	23	Самоанец	28	Белый -- уроженец Центральной Америки
3	Индиец	8	Китаец	13	Латиноамериканец	18	Мексиканец	24	Уроженец Южной Америки	29	Белый -- европеец
4	Афроамериканец	9	Эфиоп	14	Хмонг	19	Другой азиат	25	Вьетнамец	30	Белый -- уроженец Ближнего Востока
5	Камбоджиец	10	Филиппинец	15	Японец	21	Другой уроженец Тихоокеанских островов	26	Белый	31	Белый -- румын